

Négociations tarifaires pour
l'accession de l'Espagne au GATT

GATT	
REG.	
1963	100.00

Genève, le 1^{er} Avril 1963.

La Délégation de la République de l'Afrique du Sud et la Délégation de l'Espagne informent par la présente Monsieur le Secrétaire Exécutif qu'elles ont terminé ce jour leurs négociations tarifaires bilatérales pour l'accession de l'Espagne à l'Accord Général sur les Tarifs et le Commerce.

En conséquence, elles ont l'honneur d'envoyer ci-joint deux exemplaires, en langue française et en langue anglaise, des listes de concessions accordées par l'Espagne à la République de l'Afrique du Sud et par la République de l'Afrique du Sud à l'Espagne.

Pour la Délégation de la République de l'Afrique du Sud.

C. Raagaard.

Pour la Délégation de l'Espagne.

J. Manuel

Monsieur le Secrétaire Exécutif de
l'Accord Général sur les Tarifs et le Commerce
Villa "Le Bocage"
Palais des Nations.

GENÈVE.

Liste des concessions tarifaires accordées par

L ' E S P A G N E

à la

REPUBLIQUE D'AFRIQUE DU SUD

Seul le texte de la présente liste fait foi.

No. du Tarif	Désignation des marchandises	Droit
12.01	Graines et fruits oléagineux, même concassés:	
B	Autres graines et fruits oléagineux:	
8	graines de ricin	5%
23.01	Farines et poudres de viande et d'abats, de poissons, crustacés ou mollusques, impropres à la alimentation humaine; cretons:	
B	Farines et poudres de poissons	5%
26.01	Minerais métallurgiques, même enrichis; pyrites de fer grillées (cendres de pyrites):	
B	Minerais de manganèse, y compris les minerais de fer manganésifères contenant 20% ou plus de manganèse	8%
53.02	Poils fins ou grossiers, en masse:	
A	Poils fins:	
Ex 1	d'alpaga, de lama, de vigogne, de yack, de chameau, de chèvre mohair, chèvre du Thibet, chèvre du Cachemire et similaires :	
	- chèvre d'angora (mohair)	5%
53.05	Laine et poils (fins ou grossiers) cardés ou peignés:	
A	Laine cardée ou peignée:	
1	Non teinte	22%

W.N.

Jm.

No. du tarif	Désignation des marchandises	Droit
73.02	Ferro-alliages:	
A	Ferromanganèse	(1) $\frac{12}{1963}$
C	Ferrochrome	(1) $\frac{12}{1963}$

un.

(1) Les taux indiqués pour l'année 1963 entreront en vigueur à partir du 8 juin.

Ph

LIST OF TARIFF CONCESSIONS GRANTED BY
THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

to
SPAIN

This list is authentic only in the English language.

PART I

Most-Favoured-Nation Tariff

Tariff Item No.	Description of Products	Rate of Duty
19 (c)(i)	Fish: Anchovies	25%
22 (b)	Fruits: Bottled, tinned or otherwise preserved, including candied peel, but excluding pulp in bulk and crystallized fruits -	
(iv)	Other	165 c per 100 lb.
	whichever duty shall be the ^{or} greater	25%
108 (a)	Firearms: Guns and rifles, including barrels therefor, single, n.e.e.	200 c per barrel
	and in addition	15%
(b)	Guns and rifles, including barrels therefor, double or other	150 c per barrel
	and in addition	20%
(c)	Revolvers and pistols, including barrels therefor	50 c each
	and in addition	20%
(f)	Rifles, miniature, of a calibre not exceeding .22, and guns of a calibre not exceeding .420, including barrels therefor, double or other	100 c per barrel
197 (b)	Oils, essential (natural and synthetic), including those containing fixatives: Other	Free

Am. Gen.

Tariff Item No.	Description of Products	Rate of Duty
213 (c) (i)	Acids: Citric and tartaric - in bulk	15%

pm.

Cher.